

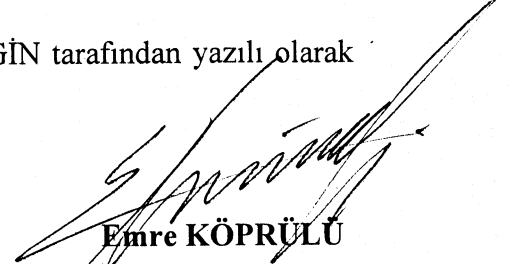


T.B.M.M.
CUMHURİYET HALK PARTİSİ
Grup Başkanlığı
Tarih: 23 Şubat 2012
Sayı: 2237

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞI'NA

4506

Aşağıdaki sorularımın Adalet Bakanı Sayın Sadullah ERGİN tarafından yazılı olarak cevaplandırılması konusunda gereğini arz ederim.


Emre KÖPRÜLÜ
Tekirdağ Milletvekili

Çevirme işlemi için notere giden vatandaşın, noter tarafından anlaşmalı tercümana yönlendirilmesinin ardından hem o tercüme bürosuna hem de notere ayrı ayrı ücret ödediği ortaya çıkmıştır.

Adalet Bakanlığı'nın konuyla ilgili yayınladığı genelgeye göre; yapılan çevirilerden ücreti noter tahsil edeceği, bu ücretin yüzde ellisinin notere, diğer yüzde ellisinin de tercüme bürosuna ödeneceği ve tercüme bürosunun ayrı bir ücret talep edemeyeceği eğer ederse kanunen suç sayılacağı açıkça belirtilmiştir.

Bu nedenle,

1. Çeviri işlemi için notere giden vatandaşın, hem noter belirlediği tercüme bürosuna hem de notere çeviri ücreti ödediği iddiaları doğru mudur? Bakanlığınıza bu konuda ne kadar şikayet gelmiştir? Bu konuda bir işlem yapılmış mıdır?
2. Noterler Birliği ve Adalet Bakanlığı yetkililerinin yaptığı açıklamalar ve konuyla ilgili Bakanlığınız tarafından yayınlanan genelgede "Yapılan çevirilerden ücreti noter tahsil eder ve bu ücretin yüzde ellisi notere, yüzde ellisi tercüme bürosuna ödenir. Tercüme bürosu ayrı bir ücret talep etmez" denmektedir. Buna rağmen vatandaşların tercüme bürosuna ve notere iki kez ücret ödemesi kanunen suç değil mi?